



**English Learner Advisory Committee (ELAC)
General Meeting – November 3, 2020
MINUTES**

<p>Members & Guests: Marbelia Prado, Rosa Ruiz, Yaqueline Leyva, Fanny Esquivel, Yolanda Chilapa, Jason Babineau, Erica Barcelo-Carrillo, Richard Gijon, Moises Valverde, Littideth Keoviengthong, Ricardo Maravilla, Miguel Aguilar, Kate Vasquez, Dan Nyamangah, Saka Muhoraakeye, Grecia Sandoval</p>	
<p>Welcome, Introductions and Call to Order</p>	<p>Meeting was called to order at 5:08 PM</p> <p>Interpreters gave welcome and instructions in various languages.</p>
<p>Review Committee Norms</p>	<p>Gijon reviewed the norms.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Start on time • Stay on topic • Respect one another and respective opinions. • Listen while others speak. • Be present and limit distractions (cell phones, etc.). • Be mindful of muting while on Zoom calls.
<p>Introductions</p>	<p>Due to size of meeting, introductions were limited to host and presenters.</p>
<p>Approval of Minutes</p>	<p>Due to time constraints, minute approvals were moved to the next ELAC meeting.</p>
<p>Discussion Topic – Hoover Community Partners</p>	<ul style="list-style-type: none"> - International Rescue Committee – provided information on tutoring, homework and college application assistance. Girls Academy provides a fun and supportive environment for young ladies. Peacemakers provides students with leadership opportunities. Job Club helps students with resume building and finding a job. - Social Advocates for Youth (SAY) – Provides supports with Medi-Cal, CalFresh, CalWORKs, Healthy Start, Parent Student Resident Organization and First 5 First Steps. - Student Without Limits – Provides supports for undocumented students and students with undocumented parents. - UCAN: UCAN provides an in person learning pod that provides students a place to complete school work and receive support on academics.
<p>Election Updates</p>	<p>The school district change the term of service from two years to one year for all ELAC representatives. Current and new members, who are interested in serving on the ELAC, must be nominated or self-nominated. Due to the COVID-19 pandemic, the nomination process will be completed electronically. All documents will be translated into English and Spanish. Vietnamese, Tagalog, Arabic, Khmer and Somali speakers will have the option of calling in. An interpretation service will be utilized to support these families.</p> <p>Once all nominations are received, an official ballot will be made and sent to all English Learner parents and guardians.</p>
<p>Round Table</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Information was shared on the 2020-21 Multilingual Parent/Guardian Outreach Series. This series will empower parents on the basics of distance learning and how to support their students. - Chilapa asked about the CAFE conference. The school has identified funding for CAFE and those funds will be available to interested parents until they are exhausted. - Contreras advocated for continued support for families experiencing food insecurity, issues with internet and other pandemic related issues. Hoover continues to seek supports for all families. It is also suggested that families call 211 for assistance. - Nyamangah asked about increasing access to translation services for all families. The school district provides support to families in 6 mandated languages: Spanish, Vietnamese,



**English Learner Advisory Committee (ELAC)
General Meeting – November 3, 2020
MINUTES**

	<p>Tagalog, Khmer, Arabic and Somali. These languages are mandated by the percentage of student attendance. Other languages are available. In order to safeguard resources and funds, additional translation services will be contracted when a parent confirms attendance to a parent event/meeting.</p> <ul style="list-style-type: none">- Next meeting is scheduled for January and follows the pattern from previous years. Some parents/community members requested a meeting in December. The district mandates only 4 meetings per year. Hoover has 8 meetings per year.- Translation services provided several resources to support parents with access to school events and meetings.
Adjournment	Meeting was adjourned at 6:47 PM



English Learner Advisory Committee (ELAC) General Meeting – November 3, 2020 MINUTES

Miembros y Invitados: Marbelia Prado, Rosa Ruiz, Yaqueline Leyva, Fanny Esquivel, Yolanda Chilapa, Jason Babineau, Erica Barcelo-Carrillo, Richard Gijon, Moises Valverde, Littideth Keoviengthong, Ricardo Maravilla, Miguel Aguilar, Kate Vasquez, Dan Nyamangah, Saka Muhoraakeye, Grecia Sandoval	
Bienvenida, presentaciones y llamada al orden	<p>La reunión se inició a las 5:10 p.m.</p> <p>Los intérpretes dieron la bienvenida e instrucciones en varios idiomas.</p>
Revisar las Normas del Comité	<p>Gijon revisó las normas del comité.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Empiece a tiempo • Permanecer en el tema • Respetarnos mutuamente y respetar nuestras respectivas opiniones. • Escuche mientras otros hablan. • Esté presente y limite distracciones (teléfonos celulares, etc.). • Tenga cuidado con el silencio durante las llamadas de Zoom.
Introducciones	<p>Debido al tamaño de la reunión, las presentaciones se limitaron al anfitrión y los presentadores.</p>
Aprobación de las Minutas	<p>Debido a limitaciones de tiempo, las aprobaciones de los minutos se trasladaron a la próxima reunión de ELAC.</p>
Tema de Discusión - Socios de la Comunidad de Hoover	<ul style="list-style-type: none"> - Comité Internacional de Rescate: proporcionó información sobre tutoría, tareas y asistencia para solicitar la universidad. Girls Academy ofrece un ambiente divertido y de apoyo para las jóvenes. Peacemakers ofrece a los estudiantes oportunidades de liderazgo. Job Club ayuda a los estudiantes a construir un currículum y encontrar un trabajo. - Defensores sociales para jóvenes (SAY): brinda apoyo con Medi-Cal, CalFresh, CalWORKS, Healthy Start, Organización de padres y estudiantes residentes y First 5 First Steps. - Estudiante sin Límites: brinda apoyo para estudiantes indocumentados y estudiantes con padres indocumentados. - UCAN: UCAN proporciona un módulo de aprendizaje en persona que les brinda a los estudiantes un lugar para completar el trabajo escolar y recibir apoyo académico.
Actualizaciones de las Elecciones	<p>El distrito escolar cambió el período de servicio de dos años a un año para todos los representantes de ELAC. Los miembros actuales y nuevos, que estén interesados en servir en ELAC, deben ser nominados o auto nominados. Debido a la pandemia de COVID-19, el proceso de nominación se completará electrónicamente. Todos los documentos serán traducidos al inglés y al español. Los hablantes de vietnamita, tagalo, árabe, jemer y somalí tendrán la opción de llamar. Se utilizará un servicio de interpretación para apoyar a estas familias.</p> <p>Una vez que se reciban todas las nominaciones, se hará una boleta oficial y se enviará a todos los padres y tutores de los estudiantes de inglés.</p>
Mesa Redonda	<ul style="list-style-type: none"> - Se compartió información sobre la serie de divulgación multilingüe para padres / tutores 2020-21. Esta serie capacitará a los padres sobre los conceptos básicos del aprendizaje a distancia y cómo apoyar a sus estudiantes. - Chilapa preguntó sobre la conferencia CABE. La escuela ha identificado fondos para CABE y esos fondos estarán disponibles para los padres interesados hasta que se agoten. - Contreras abogó por el apoyo continuo para las familias que experimentan inseguridad alimentaria, problemas con Internet y otros problemas relacionados con la pandemia. Hoover continúa buscando apoyos para todas las familias. También se sugiere que las familias llamen al 211 para obtener ayuda.



English Learner Advisory Committee (ELAC) General Meeting – November 3, 2020 MINUTES

	<ul style="list-style-type: none"> - Nyamangah preguntó sobre el aumento del acceso a los servicios de traducción para todas las familias. El distrito escolar brinda apoyo a las familias en 6 idiomas obligatorios: español, vietnamita, tagalo, jemer, árabe y somalí. Estos idiomas son obligatorios por el porcentaje de asistencia de los estudiantes. Hay otros idiomas disponibles. Para asegurar los recursos y fondos, se contratarán servicios de traducción adicionales cuando un padre confirme su asistencia a un evento/reunión de padres. - La próxima reunión está programada para enero y sigue el patrón de años anteriores. Algunos padres/miembros de la comunidad solicitaron una reunión en diciembre. El distrito exige solo 4 reuniones por año. Hoover tiene 8 reuniones por año. - Los servicios de traducción proporcionaron varios recursos para ayudar a los padres a acceder a eventos y reuniones escolares.
Despedida	La reunión se despidió a las 6:47 p.m.

Members Present (Zoom Capture)

